

The Maestro

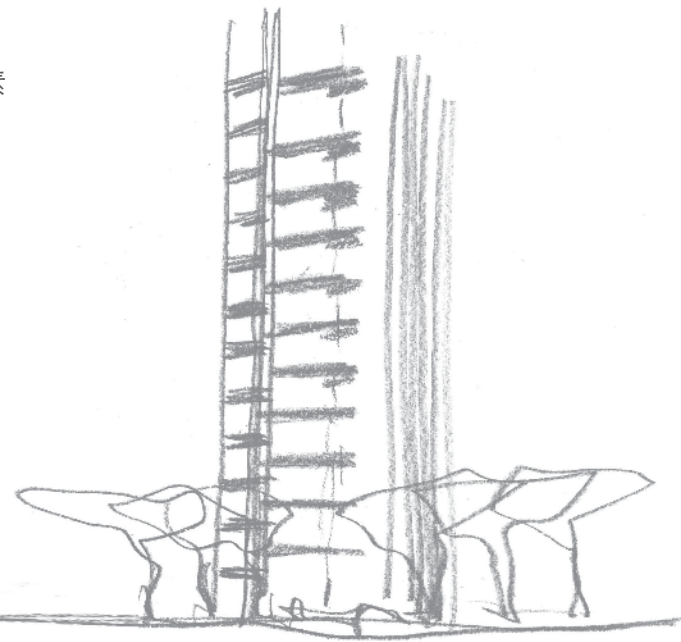
be/hind

The Masterpiece

经典巨作幕后大师

“At 3 Orchard By-The-Park, I have created a design experience that harmonises all the elements.”

“在乌节三翠林，我创造了一个让所有元素和谐共生的设计体验。”



Antonio Citterio

— 奇特里奥

The Italian master, Antonio Citterio, an established architect and industrial designer, whose works has brilliantly stood the test of time and showcased in all corners of the globe, his worldwide success includes twenty ‘Red Dot’ and ‘Compasso d’Oro’ awards. Now, his brilliance has been tapped to conceive a living work of art right in the heart of Orchard Road, 3 Orchard By-The-Park. The opportunity of a lifetime to own the work of a master recognised as the new standard of design excellence.

意大利大师安东尼奥·奇特里奥 (Antonio Citterio) 在建筑与工业设计领域极负盛名，他的作品经历了时间的考验，在全球各地绽放光芒。成就非凡的他，囊括了20个“红点设计大奖” (Red Dot) 和“意大利金圆规奖” (Compasso d’Oro)。奇特里奥的另一杰作——乌节三翠林，将现身乌节路心脏地带，让买家收获千载难逢的机会，拥有大师设计的经典巨作。



Antonio Citterio 安东尼奥·奇特里奥

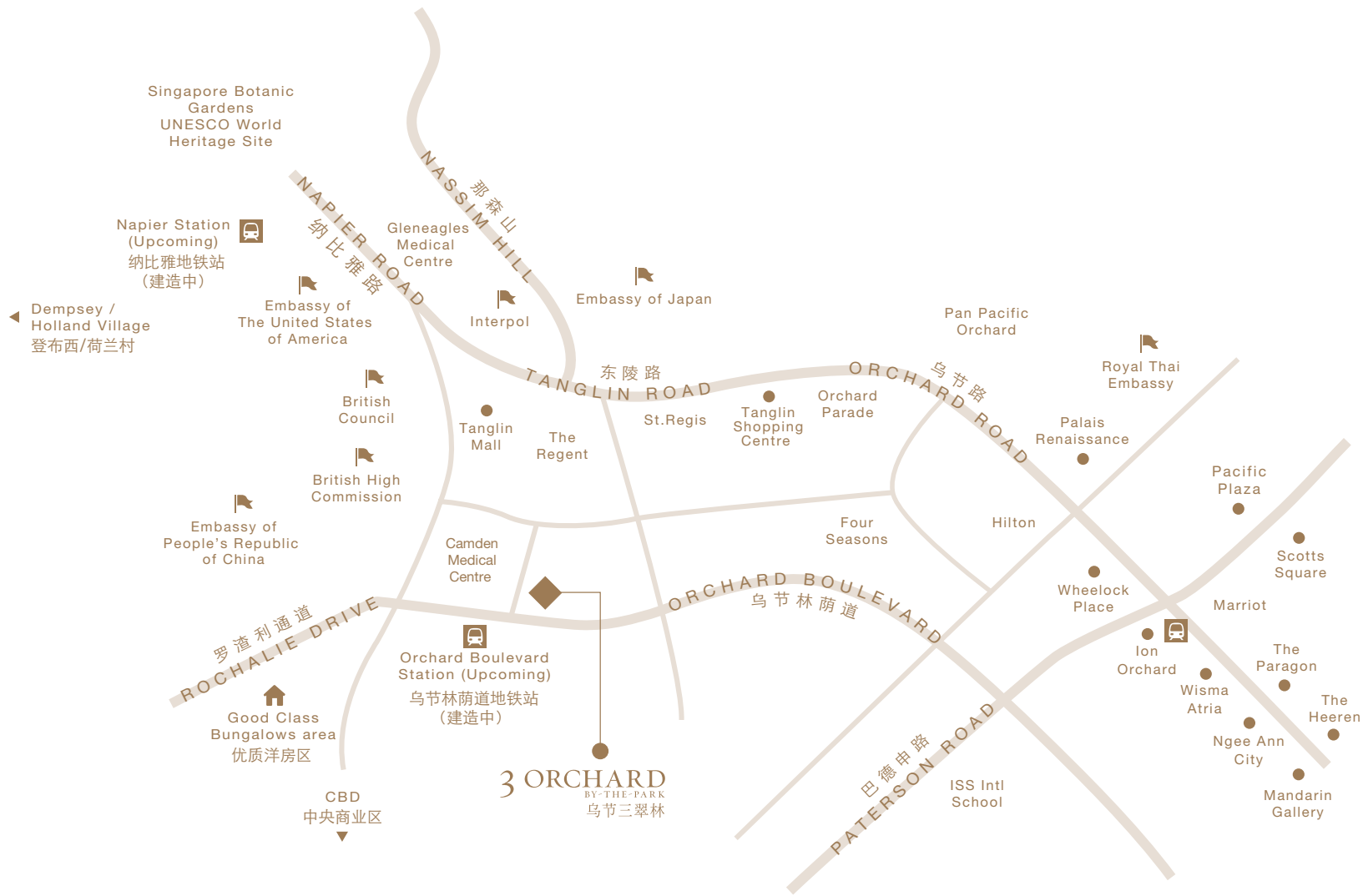


A Landmark Above The Pulse Of A Global Metropolis

凌驾国际大都会的高耸地标

When location is everything, 3 Orchard By-The-Park puts you in the epicenter of cosmopolitan Singapore. Living within the ultra-luxury residential enclave that includes the prestigious Embassy Row, the prime address of District 10 is yours to call home. Just a mere few minutes stroll is the Orchard Boulevard MRT Station and the 82-hectare Singapore Botanic Gardens, a UNESCO World Heritage Site. With the city's luxury brand flagship stores, international hotels, medical centres, cafes and restaurants, and a botanic garden all within walking distance, the world does revolve around you.

俗话说：好的地点，决定一切。乌节三翠林正坐落于新加坡这个国际大都会的中心地带。位处超级豪华住宅区，周围有显赫的大使馆区，让你随时能自豪地报上自己第10邮区的尊贵地址。只需步行几分钟就能到达乌节林荫道地铁站。同时，占地82公顷，已被列为联合国教科文组织世界遗产的植物园，仅在数步之遥。在步行距离内还有城中奢侈品牌旗舰店、国际酒店、医疗中心、咖啡馆和美食餐馆等，应有尽有，便利无限。的确，世界围绕着你旋转。





Designed by Masters. Built as *Masterpieces.*

大师致思设计
独具匠心杰作



The Best Comes As Standard

上等水平 完美佳作

Imagine home is an Italian masterpiece, a bold sculptural statement by Antonio Citterio against a flourishing backdrop in the heart of Orchard Road. With only three 25-storey towers, 3 Orchard By-The-Park rises above the most celebrated shopping district. Like all avant-garde creations, they push the envelope of architectural design. The freehold development houses only 77 exclusive residences. The ultimate urban retreat set on a sprawling estate of lush greenery to dwell in intimacy.

A designer library lounge that combines relaxation with personal growth and is a reflection of Antonio Citterio's approach to elegance and style. Life at 3 Orchard By-The-Park is as much about the spaces and facilities outside your home as inside. Unified by Antonio Citterio's creative vision, living and communal spaces

connect seamlessly to timber-decked outdoor cabanas where lush landscaped environment rejuvenates body and mind. Nestled within one of the lower terraces, the outdoor lounge offers respite at day's end to wine and unwind. There's also an infinity edge pool that boasts an internal Jacuzzi to give those tired muscles a workout. Here, you'll appreciate a level of planning capturing the beauty of its surrounding - a world of picturesque calm that provides the perfect balm for all the senses.



乌节三翠林位于乌节路中心地带，处处凸显意大利设计风格。由大师奇特里奥操刀的豪迈艺术创作，有三幢楼高25层的私宅，俯瞰本地最著名的购物街。就像所有前卫作品一样，它推动了建筑设计的发展，开创了先河。

这个永久地契项目只有77个独家设计的私宅单位。极致美观的城市家居，坐落在郁郁葱葱的绿地上，却又让住户享有绝佳的私密空间。

由设计师构思的图书馆休息室，让你即可放松，又能通过阅读取得个人成长，也反映了奇特里奥对优雅和风格所抱持的态度。不管是内部空间还是外部设施，乌节三翠林都完美协调。奇特里奥统一的创意视觉，将各种元素：居住空间、公共空间和户外的木质甲板小屋，完美地无缝衔接起来。

绿意盎然的周围景色，为身心充电，注入活力。户外休憩室建在较低的露台上，白天忙碌了一天后，回家能享受一个可彻底放松的休憩空间。浸泡在无边际泳池或户内按摩浴缸内，让疲惫的肌肉悄悄放松。在这里，你可感受到设计师发挥的巧思，不但捕捉了环境的美，也让你所有感官，在如诗如画的世界里，感受那难能可贵的清静安逸。



Stature In The Sky

高耸入云的标志



This living work of art is a beacon to those seeking the pinnacle of design and craftsmanship. Each ‘villa-in-the-sky’ opens up to spectacular views of vibrant greenery and copious landscapes – wood, wilderness, parkland – to experience the cosmopolitan with a sense of calm. Antonio Citterio’s masterpiece residences are characterised by interiors with generous proportions and highly versatile layouts. Every step of each resident’s journey, from the lobby to their own residences,

is meticulously choreographed to achieve the most welcoming and gracious flow.

生动的艺术作品，犹如灯塔，为寻找设计巅峰的人，照亮了前路。放眼望去，每幢“天空中的别墅”都可看到生机勃勃的绿色植物，以及丰富多姿的景观，让你静听虫鸣，感受大都会里的一抹平和宁静。安东尼奥·奇特里奥的私宅杰作，特点是室内设计——宽敞的比例和灵活多变的布局，每户居民从电梯大厅到自己住家所经过的一段路，都经过精心设计和铺陈，以优雅之姿，迎接你的归来。

Every Inch A Masterpiece

寸寸皆杰作 步步均用心



The signature touch of Antonio Citterio is everywhere. The elegance and simplicity of every creation belies the strength of its functionality. Rigorous selection of superior materials and premium fittings deliver quality and durability. Even the cabinetry and luxury kitchen timber boiserie panels are exquisitely handcrafted to bear the mark of excellence that can never be replicated.

奇特里奥的标志性创作手法无处不在。尽管每一件作品看似优雅简约，却依然具备强大功能。严格挑选的优质材料和配件，质量和耐用性并重。就算是橱柜和豪华厨房的木材板，也都以手工精心制作，具有永远无法复制的卓越品质。

Site Plan

项目平面规划

Schematic Chart

原理图



Lower Roof		Jacuzzi & Roof Terrace			M&E Services			Pool & Roof Terrace			Lower Roof								
25th Storey		PH-AC (#25-01)			Pool + Balcony		B ₂ -c (#25-02)		Balcony		PH-AB (#25-03)		Balcony		25th Storey				
24th Storey		B ₁ -a ₅ (#23-01)			C ₁ -C ₄ (#22-01)			B ₂ -a ₃ (#24-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₂ (#23-03)		Balcony		24th Storey			
23rd Storey		Balcony						B ₂ -b ₃ (#23-02)		Balcony				Balcony		23rd Storey			
22nd Storey		B ₁ -a ₅ (#21-01)			Pool + Balcony			B ₂ -a ₃ (#22-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₂ (#22-03)		Balcony		22nd Storey			
21st Storey		C ₁ -C ₃ (#20-01)			Pool + Balcony			B ₂ -b ₃ (#21-02)		Balcony		C ₂ -b ₂ (#21-03)		Balcony		21st Storey			
20th Storey		B ₁ -a ₅ (#19-01)			Pool + Balcony			B ₂ -a ₃ (#20-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₂ (#20-03)		Balcony		20th Storey			
19th Storey		C ₁ -C ₂ (#18-01)			Pool + Balcony			B ₂ -b ₃ (#19-02)		Balcony		C ₂ -b ₂ (#19-03)		Balcony		19th Storey			
18th Storey		B ₁ -a ₄ (#17-01)			Pool + Balcony			B ₂ -a ₂ (#18-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₁ (#18-03)		Balcony		18th Storey			
17th Storey		C ₁ -C ₁ (#16-01)			Pool + Balcony			B ₂ -b ₂ (#17-02)		Balcony		C ₂ -b ₁ (#17-03)		Balcony		17th Storey			
16th Storey		B ₁ -a ₄ (#15-01)			Pool + Balcony			B ₂ -a ₂ (#16-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₁ (#16-03)		Balcony		16th Storey			
15th Storey		C ₁ -b ₄ (#14-01)			Balcony			B ₂ -b ₂ (#15-02)		Balcony		C ₂ -b ₁ (#15-03)		Balcony		15th Storey			
14th Storey		B ₁ -a ₃ (#13-01)			Balcony			B ₂ -a ₂ (#14-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₁ (#14-03)		Balcony		14th Storey			
13th Storey		C ₁ -b ₃ (#12-01)			Balcony			B ₂ -b ₂ (#13-02)		Balcony		C ₂ -b ₁ (#13-03)		Balcony		13th Storey			
12th Storey		B ₁ -a ₃ (#11-01)			Balcony			B ₂ -a ₂ (#12-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₁ (#12-03)		Balcony		12th Storey			
11th Storey		C ₁ -b ₃ (#10-01)			Balcony			B ₂ -b ₂ (#11-02)		Balcony		C ₂ -b ₁ (#11-03)		Balcony		11th Storey			
10th Storey		B ₁ -a ₂ (#09-01)			Balcony			B ₂ -a ₂ (#10-02)		Balcony + Garden		C ₂ -b ₁ (#10-03)		Balcony		10th Storey			
9th Storey		C ₁ -b ₂ (#08-01)			Balcony			B ₂ -b ₂ (#09-02)		Balcony		C ₂ -a (#09-03)		Balcony		9th Storey			
8th Storey		B ₁ -a ₁ (#07-01)			Balcony			B ₂ -a ₁ (#08-02)		Balcony + Garden		A ₁ (#08-04)		A ₂ -c (#08-03)		Balcony		8th Storey	
7th Storey		C ₁ -b ₁ (#06-01)			Balcony			B ₂ -b ₁ (#07-02)		Balcony		A ₁ (#07-04)		A ₂ -b (#07-03)		Balcony		7th Storey	
6th Storey		B ₁ -a ₁ (#05-01)			Balcony			B ₂ -a ₁ (#06-02)		Balcony + Garden		A ₁ (#06-04)		A ₂ -c (#06-03)		Balcony		6th Storey	
5th Storey		C ₁ -b ₁ (#04-01)			Balcony			B ₂ -b ₁ (#05-02)		Balcony		A ₁ (#05-04)		A ₂ -b (#05-03)		Balcony		5th Storey	
4th Storey		B ₁ -a ₁ (#03-01)			Balcony			B ₁ -a ₁ (#04-02)		Balcony + Garden		A ₁ (#04-04)		A ₂ -c (#04-03)		Balcony		4th Storey	
3rd Storey		C ₁ -a (#02-01)						(Void)				A ₁ (#03-04)		A ₂ -b (#03-03)		Balcony		3rd Storey	
2nd Storey		G ₁ (#01-01)			Pool			G ₂ (#01-02)		Pool		A ₁ (#02-04)		A ₂ -a (#02-03)				2nd Storey	
1st Storey												Library Lounge				1st Storey			
Water Tower 水楼					Wilderness Tower 原野楼					Wood Tower 木楼									

WOOD

木楼

When your living spaces are as open and panoramic as your views, it is easy to forget that you are living in the centre of the city. Designed to enrich your senses, the surrounding woodland garden landscape creates a picture of harmony in the choicest residential acreage in Singapore. Artfully unconventional, the Wood Tower juxtaposes the rawness of materials with the warmth and sophistication of effortless luxury.

住所空间开阔，有360度无阻碍全景，让你很容易就忘记自己其实居住在市中心，在新加坡首选的住宅地段。周围的林地花园景观，让你有各种不同的感官体验。木楼巧妙却又非传统，将材料的原始性与轻松奢华的温暖和精致融合在一起，在不协调中创造出和谐的画面。

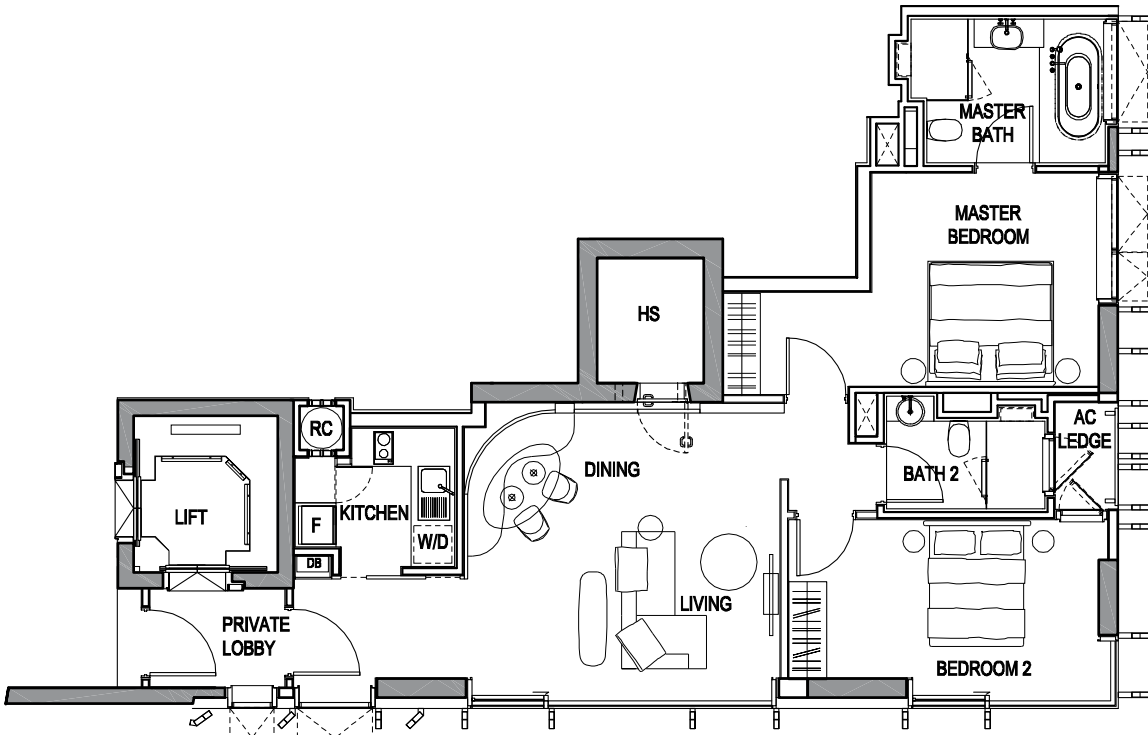
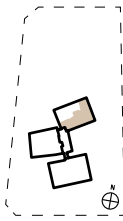
2-Bedroom

2 卧室单位

Type A1

Area: 99 sq m 平方米 /
1,066 sq ft 平方英尺

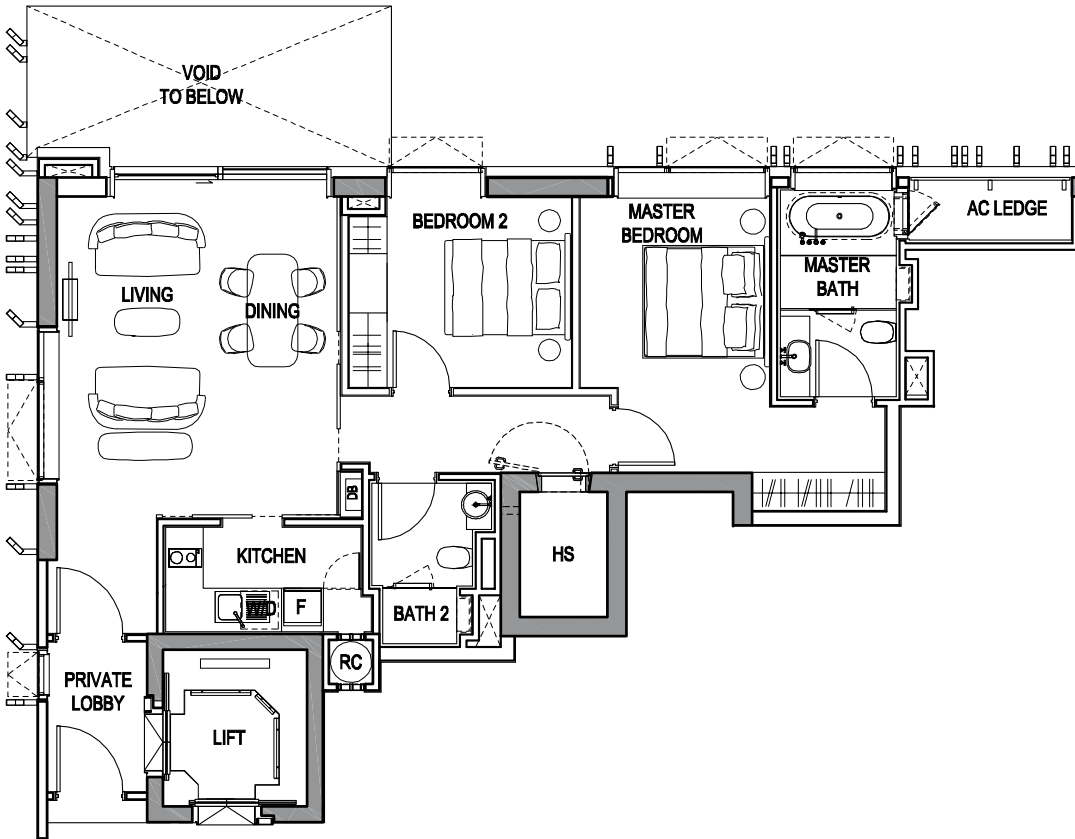
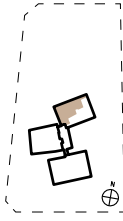
#02-04 to #08-04



Type A2-a

Area: 99 sq m 平方米 /
1,066 sq ft 平方英尺

#02-03



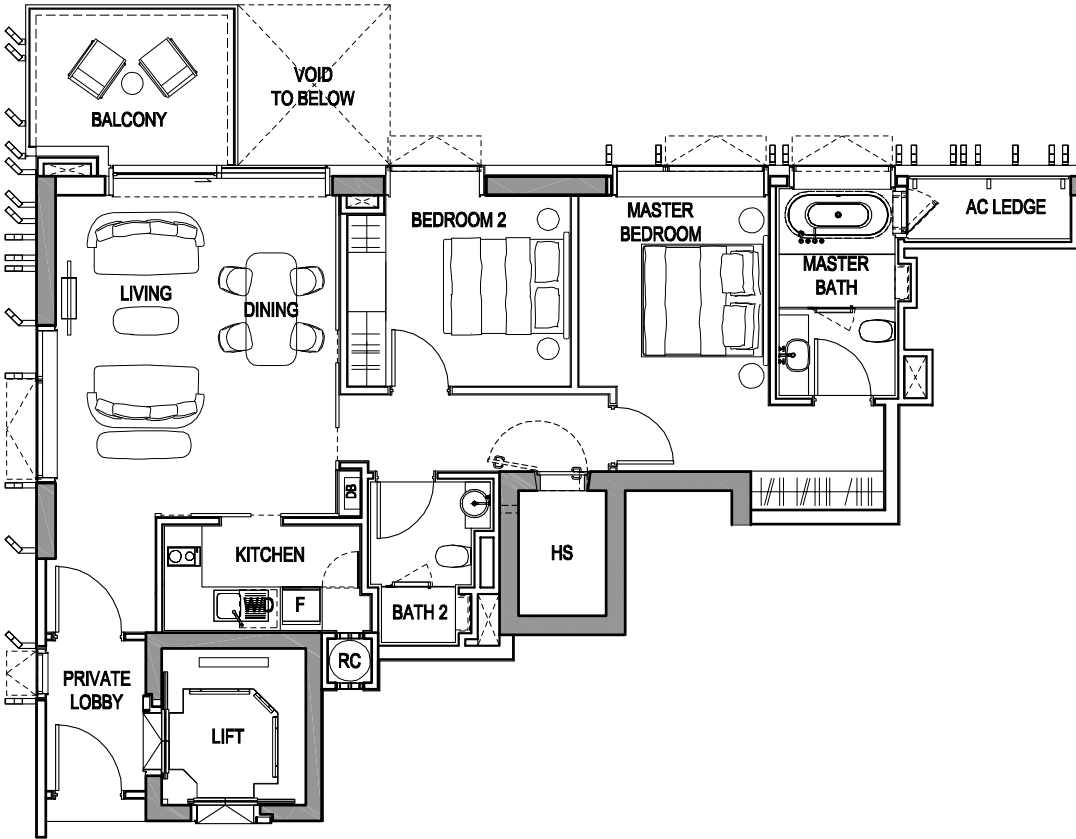
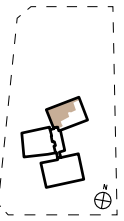
2-Bedroom

2 卧室单位

Type A2-b

Area: 108 sq m 平方米 /
1,163 sq ft 平方英尺

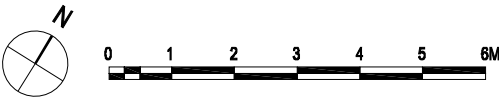
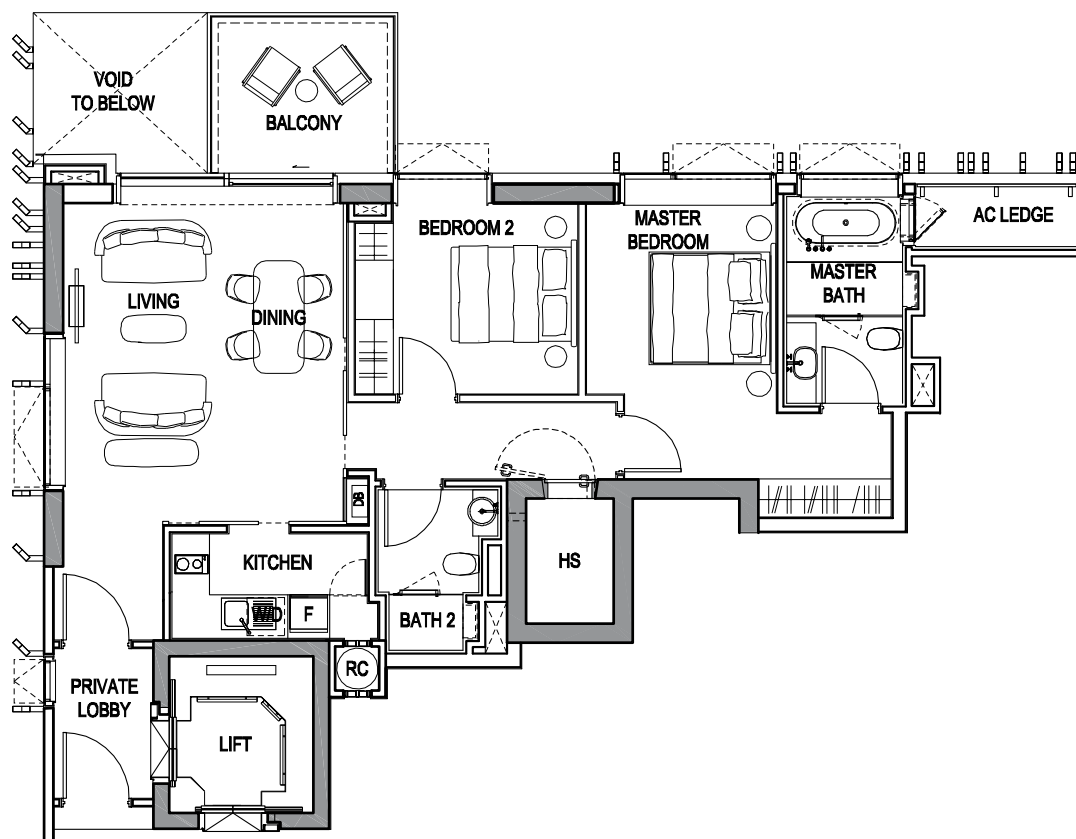
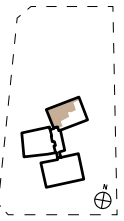
#03-03, #05-03, #07-03



Type A2-c

Area: 107 sq m 平方米 /
1,152 sq ft 平方英尺

#04-03, #06-03, #08-03



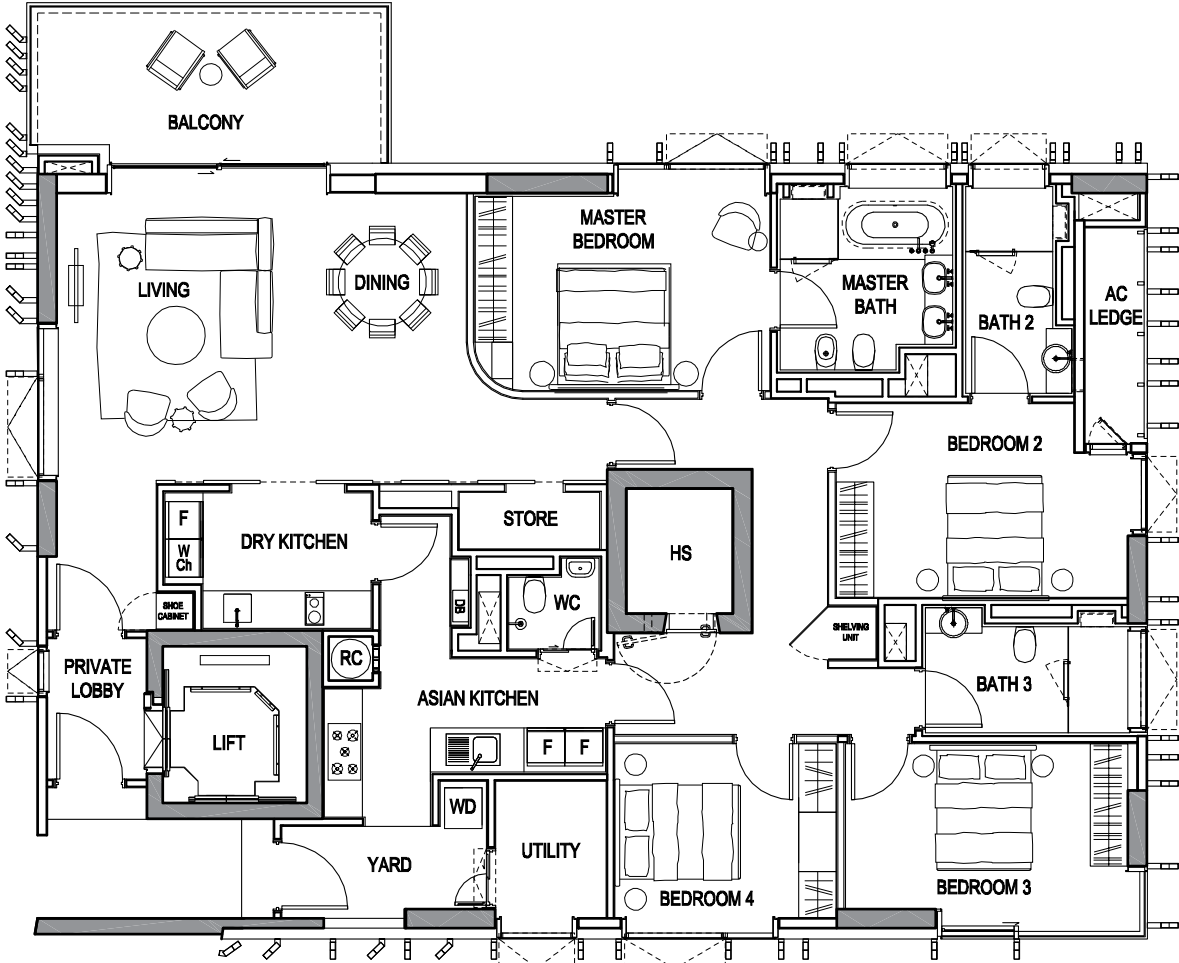
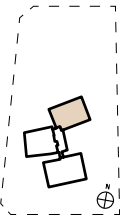
4-Bedroom

4 卧室单位

Type C2-a

Area: 210 sq m 平方米 /
2,260 sq ft 平方英尺

#09-03



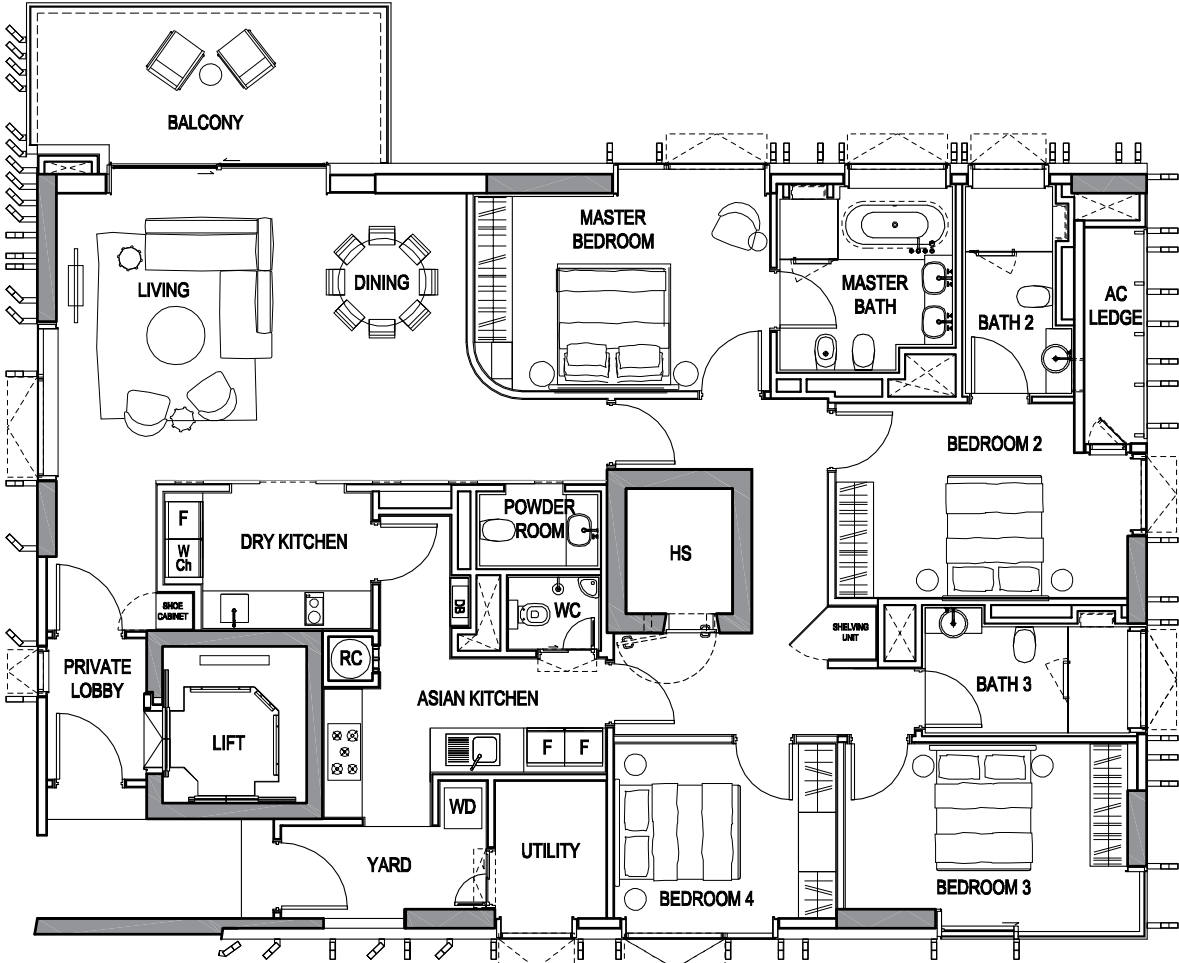
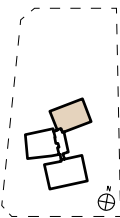
4-Bedroom

4 卧室单位

Type C2-b1

Area: 210 sq m 平方米 /
2,260 sq ft 平方英尺

#10-03 to #18-03

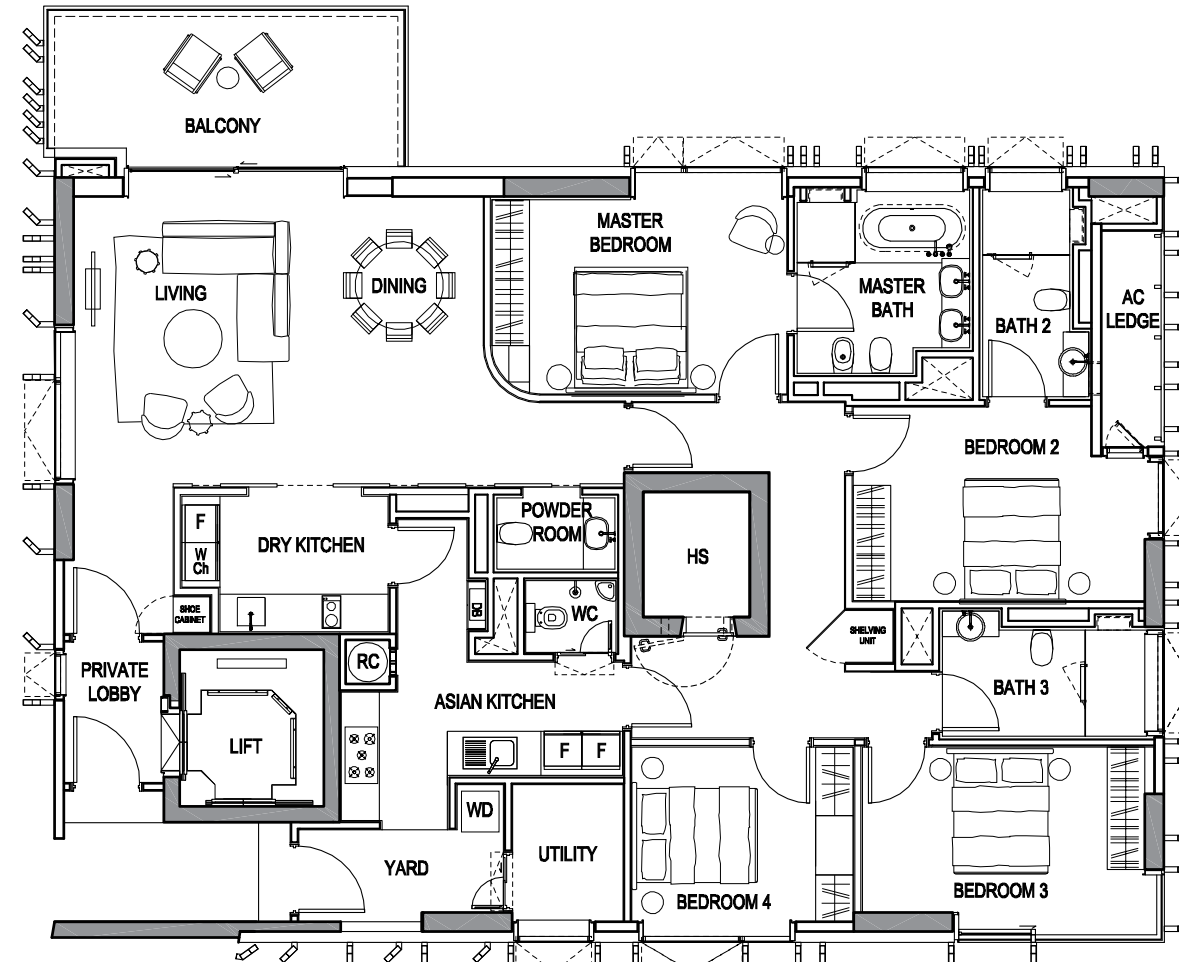
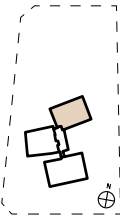


Lower

Type C2-b2

Area: 210 sq m 平方米 /
2,260 sq ft 平方英尺

#19-03 to #23-03



Upper



The Mark Of Sustainable Luxury Living

永续奢侈生活的标志

Sustainability has always been a cornerstone of the YTL Group to improve the natural environment for future generations. 3 Orchard By-The-Park, has embraced sustainability with green technologies that redefine eco-luxury living to achieve the BCA Green Mark Gold^{PLUS} Award, making it truly the mark of a masterpiece.

为改善自然环境，造福后代子孙，杨忠礼集团一直遵循着永续发展的道路前行。乌节三翠林采用环保技术实现可持续发展，给生态奢华生活设定全新的定义，也因此获得建设局颁发的绿色建筑标志超金奖，为真正的大师经典巨作。



Green Urban Design 绿色环保城市设计

- Good Thermal Performance
良好的散热功能
- Sun shading and good ventilation to reduce energy consumption
遮阳和通风良好，以减少能源消耗



Energy Efficiency 能源使用效率

- Energy efficient air-conditioning systems provided to all residences
为所有住宅单位提供节能空调系统
- Built-in motion sensors at staircases, common toilets and lift lobbies
楼梯间、公共厕所和电梯大厅都装置动作感应器
- Lifts equipped with a Variable Voltage Variable Frequency (VVVF) drive and “sleep mode function”
电梯备有可变电压可变频率 (VVVF) 驱动器和“睡眠模式功能”
- Provision of Energy Monitoring Meters and ecoplugs to all units
为所有单位提供能源使用监测仪表和环保电插头
- Energy saving lightings in all common areas
所有公共空间装置节能照明
- Use of ductless fans and CO sensors for carpark
在停车场使用无管风扇和一氧化碳感应器



Water Efficiency 水使用效率

- The use of water-saving fixtures within the development
在项目中使用省水装置
- Water efficient washing machines provided to all residences
为所有住宅单位提供省水洗衣机
- Provision of private water meters to monitor water usage for swimming pools and common areas
提供私人水表以监测游泳池和公共空间的用水量
- Automatic drip irrigation system with rain sensor to at least 50% of landscaped area
自动滴灌系统，配有雨量传感器，可灌溉至少50%的景观区



Environmental Protection 环境保护

- Use of Green Cement and Recycled Aggregate Concrete (RCA) for structural elements
使用环保水泥和再生骨料混凝土 (RCA) 作为结构元素
- Use of sustainable products (certified by local certification bodies such as Singapore Green Building Council and Singapore Environment Council) including:
使用可持续产品 (由当地认证机构认证，如：新加坡绿色建筑理事会和新加坡环境理事会) 包括：

- | | |
|--|--|
| • Waterproofing
防水 | • Landscaped drainage cells
园景排水单元 |
| • Engineered external wood decking
工程外部木质铺板 | • Exterior wall paints
外墙涂料 |
| • Recycled ceiling boards
再循环天花板 | • Precast concrete panels
预制混凝土板 |
| • Drywall partitions
干墙分区 | • Use of low Volatile Organic Compound (VOC) paints for internal walls
使用低挥发性有机物复合 (VOC) 涂料 |



Waste Management 废物管理

- Use of compost recycled from horticulture waste for landscaped areas
在景观区使用从园艺废物中回收的堆肥
- Provision of recycling bins
提供资源回收桶



Other Green Features 其他绿色功能

- Provision of Green Lot with vehicle charging station
提供附车辆充电站的环保停放处
- Provision of sheltered bicycle parking lots
提供有遮蔽的自行车停放区
- Extensive landscaped area and conservation of trees within the development
开发区内广阔的景观区和树木保育



The Team Behind The Masterpiece

经典巨作幕后团队

3 Orchard By-The-Park, a masterpiece by Antonio Citterio, is developed by YTL Group. Backed by a stellar track record of high-quality homes with innovative designs, YTL Group has been accorded multiple regional and international awards including the FIABCI Prix d'Excellence Award.

YTL Group's celebrated portfolio includes the renowned masterplan of the 294-acre Sentul in Kuala Lumpur, Malaysia and the acclaimed Lake Villa collections, Sandy Island and Kasara, in Singapore's exclusive gated marina community, Sentosa Cove.

This prestigious masterpiece is managed by Aquila Asia Investment Management under the stewardship of its founder, Mr Lim Ming Yan. As the former President and Group Chief Executive Officer of CapitaLand Limited, Mr Lim has many years of real estate experience; award-winning projects under his leadership include the iconic Raffles City portfolio in China.

乌节三翠林此经典巨作，由设计大师安东尼奥·奇特里奥 (Antonio Citterio) 操刀，杨忠礼集团负责开发。记录辉煌、信誉卓著的杨忠礼集团打造了许多高素质、设计概念创新的住宅项目，囊括无数区域和国际大奖，其中就包括世界最佳房地产奖 (FIABCI Prix d'Excellence Award)。

杨忠礼集团在整个马来西亚的土地库存资产组合中有马来西亚吉隆坡著名的294英亩冼都总体规划工程，以及屡获殊荣的升涛湾丽沙岛和Kasara湖滨别墅系列。升涛湾是新加坡独特的湖滨社区，住户享有绝对的隐私权。

此经典巨作由林明彦创办和掌舵的Aquila亚洲投资管理公司管理。作为凯德集团的前总裁和首席执行官，林明彦拥有多年房地产发展经验，在他的领导下，凯德获奖项目包括在中国具标志性的多个来福士广场大型综合体项目。



ENQUIRIES
洽詢

DEVELOPER:
Orchard Westwood Properties Pte Ltd
47 Scotts Road
#05-03 Goldbell Towers
Singapore 228233

MANAGED BY:
Aquila Asia Investment Management Pte Ltd

TEL 电话 +65 9011 3317

ENQUIRY 电邮
enquiries@aquilaasia.com.sg

WEBSITE 网址
www.3orchardbythepark.com.sg



The Ritz Carlton Hotel, Koh Samui, Thailand
泰国苏梅岛的丽思卡尔顿酒店



Pangkor Laut Resort, Pangkor, Malaysia
马来西亚邦咯岛绿中海度假村



MUSE, Hotel De Luxe, St. Tropez, France
法国缪斯圣特罗佩酒店



Swatch Art Peace Hotel, Shanghai, China
中国上海斯沃琪和平饭店艺术中心酒店



Starhill Gallery, Kuala Lumpur, Malaysia
马来西亚吉隆坡升禧艺廊购物中心

DISCLAIMER
While all reasonable care has been taken in preparing this brochure, the developer and its agent(s) shall not be held responsible for any inaccuracies or omissions. All statements are believed to be correct at time of print. They shall not be regarded as statements or representations of facts and are not intended to form any part of the contract for the sale of the units. Visual representations including models, drawings, illustrations, photographs, videos and renderings portrayed are artistic impressions only and are not to be taken as representations of fact. Floor areas and measurements are approximate only and are subject to final survey at the absolute discretion of the developer or if required under the law. All information, plans and specifications are current at the time of print and are subject to changes as may be required or approved by the developer and/or the relevant authorities.

重要声明
在编写本手册时，尽管已经采取所有合理、谨慎的查核，但开发商和其房产经纪，不对任何不准确或遗漏之处承担责任。所有陈述在印刷时均被认为是正确的。它们不应被视为是事实之陈述或声明，也不构成销售合同的任何部分。模型、绘画、插图、照片、视频和渲染图，都属于视觉表现手法，纯粹是艺术表达，不能作为事实的陈述。楼面面积和尺寸仅为近似值，并由开发商全权决定或根据法律要求进行最终审核。所有信息、计划和规格，在印刷时都是合时的，可能会根据开发商和/或相关机构的要求或批准，进行修改。

